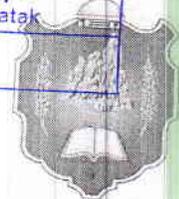


REPUBLIC OF KOSOVO / REPUBLIKA KOSOVË
MINISTRY OF INDUSTRY, ENTREPRENEURSHIP AND TRADE
Prishtinë

REPUBLIKA E KOSOVËS
KOMUNA LIPJAN
REPUBLIKA KOSOVO
OPŠTINA LIPLJAN

No. 5404-01 / Prillogje/No. pg 4/1
Data/Date/Reda 08.09.2022

Pranuar me: Prillogje/No. pg 4/1		
Data/Date/Reda 08.09.2022		
Njësia Jednic.:	Numri Broj	Shtojca Dodatak
1-330/01-48004		



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Komuna e Lipjanit
Municipality of Lipjan
Opština Lipjan

Ministria e Industrisë, Ndërmarrësisë dhe Tregtisë
Ministarstvo Industrije, Preduzetništva i Trgovine
Ministry of Industry, Entrepreneurship and Trade

Prishtinë, ___/___/2022

Duke u bazuar në nenet 10, 11 dhe 17 të Ligjit nr. 06/L-113 për Organizmin dhe Funksonimin e Administratës Shtetërore dhe të Agjencive të Pavarura të Republikës së Kosovës, (Gazeta Zyrtare, nr. 7, 01 mars 2019), nenin 8 paragrafi 1, nenparagrafi 1.4 i Rregullores nr. 02/2021 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, nenit 5 të Ligjit për Vetëqeverisje Lokale, si dhe Ligjin për Buxhetin e Republikës së Kosovës për vitin 2022, lidhet kjo:

MARRËVESHJE E BASHKËPUNIMIT PËR PROJEKTIN "PARKU INDUSTRIAL NË QYLAGË"

Palët nënshkruese

1. Ministria e Industrisë, Ndërmarrësisë dhe Tregtisë e përfaqësuar nga Ministria (në tekstin e mëtejme Ministria) dhe
2. Komuna e Lipjanit e përfaqësuar nga Kryetari (në tekstin e mëtejme Komuna).

Neni 1 Qëllimi

Qëllimi i kësaj Marrëveshje të bashkëpunimit është investimi për realizimin e projektit të Zonës Ekonomike "Parku Industrial në Qylagë" si dhe përcaktimi i obligimeve të Ministrisë dhe Komunës për realizimin e projektit në fjalë.

Neni 2 Financimi i projektit

1. Ministria financon projektin/kontratën "Parku Industrial në Qylagë" brenda kufijve buxhetor të paraparë për Zona Ekonomike në harmoni me Ligjin për Buxhetin e Republikës së Kosovës dhe Kornizës Afatshkurtër(KASH).
2. Vlera e planifikuar e investimit nga Ministria për vitet 2022 dhe 2023 në total do të jetë deri në 600,000.00 euro për realizimin e projektit/kontratës në "Parkun Industrial në Qylagë".
3. Vlera e saktë përfundimtare e projektit për vitin 2022 dhe 2023, për ndërtimin e infrastrukturës fizike për "Parkun Industrial në Qylagë" përcaktohet me kontratën ndërmjet Ministrisë dhe operatorit ekonomik të përzgjedhur konform procedurave të legjislacionit në fuqi.
4. Në rast që vlera totale e kontraktuar me operatorin ekonomik është më e madhe se vlera e paraparë në paragrafin 2 të këtij Neni, atëherë këto vlerë të tejkaluara mbulohet nga Komuna.
5. Kontrata do të jetë dy (2) vjeçare për të cilat Ministria dhe Komuna planifikojnë buxhet vjetor dhe bëjnë zotimin e mjeteve për realizimin e projektit/kontratës.
6. Në pamundësi të realizimit të punimeve konform vlerës financiare të paraparë sipas paragrafit 2 dhe 4 të këtij neni, vlera e mbetur e përcaktuar dhe vitit paraprak do të planifikohet nga ana e Ministrisë dhe Komunës me rastin e ndarjes dhe zotimit të mjeteve për vitin vijues, ku do të përllogaritet edhe vlera e borxhit të mbetur nga viti paraprak.

Neni 3 Përgjegjësitë e Ministrisë së Industrisë, Ndërmarrësisë dhe Tregtisë

1. Ministria udhëheqë dhe realizon të gjitha procedurat e prokurimit për realizimin e projektit të hartuar nga ana e Komunës.
2. Ministria udhëheqë dhe realizon të gjitha procedurat e prokurimit dhe nënshkruan kontratën dy vjeçare në pajtim me legjislacionin përkatës të prokurimit publik dhe menaxhimit të financave publike.
3. Mjetet e parapara në Nenin 2 të kësaj marrëveshje ndahen nga Ministria dhe Komuna vetëm për shpenzimet e realizimit të kontratës, konkretisht për punët e aprovuara nga mbikëqyrësi i projektit, menaxheri i projektit dhe personi përgjegjës të përcaktuar konform vendimit të Ministrisë dhe Komunës.
4. Pagesat për vitin 2022 dhe 2023 i bëhen operatorit ekonomik konform kontratës.

5. Pagesat bëhen vetëm për aktivitetet e përfunduara në bazë të situacioneve të paraqitura nga operatori ekonomik të vërtetuara nga mbikëqyrësi i projektit, menaxheri i projektit dhe personi përgjegjës të përcaktuar konform vendimit të Ministrisë dhe Komunës.
6. Pagesat bëhen vetëm për aktivitetet e zonës ekonomike në fjalë dhe jo për ndonjë aktivitet tjetër.
7. Finalizimi i kontratës ndërmjet Ministrisë dhe operatorit ekonomik bazohet në raportin e pranimit teknik.
8. Ministriame kërkesë të Komunës dhe në raste tjera, kur kjo është e domosdoshme i dërgon Komunës këto të dhëna:

7.1 Kopjet e kontratës;

7.2 Kopjet e raporteve të menaxhimit dhe mbikëqyrjes së punimeve;

7.3 Detajet e pagesave të bëra sipas kontratës dhe

7.4 Dokumente dhe raporte tjera sipas nevojës.

Neni 4

Përgjegjësitë e Komunës së Lipjanit

1. Komuna me vendim përcakton zyrtarin përgjegjës për koordinim me Ministrinë me qëllim të mbarëvajtjes së punimeve në teren, i cili në bazë të situacioneve të paraqitura nga operatori ekonomik verifikon dhe konfirmon para ekzekutimit të pagesës.
2. Marrëdhëniet pronësore-juridike dhe sigurimi i punishtes janë përgjegjësi e Komunës.
3. Komuna është përgjegjëse të hartoi dhe sjellë projektin kryesor, përfshirë paramasën dhe paralogarinë, si dhe është përgjegjëse për funksionalizmin e projektit.

Neni 5

Përgjegjësitë dhe zotimet e përbashkëta

1. Ministriaka autoritetin dhe përgjegjësin të lidh kontratën me kompaninë e cila është vlerësuar sipas procedurave legjislativedhe të përcaktoj menaxherin dhe mbikëqyrësin të cilëtmenaxhojnë dhe mbikëqyrin realizimin e projektit.
2. Menaxheri dhe mbikëqyrësi i përcaktuar nga Ministria si dhe zyrtari përgjegjës i përcaktuar nga Komuna për monitorim të punimeve, kanë kompetenca të plota për ndërhyrje në rast që konstatojnë se punimet nuk janë në përputhshmëri me kontratën.
3. Mbikëqyrësi,menaxheri si dhe zyrtari përgjegjës i raportojnë Autoritetit nga i cili janë përcaktuar.
4. Pas përfundimit të projektit/kontratës dhe pranimit teknik “Parku Industrial në Qylagë” do të menaxhohet nga Komuna e Lipjanit në aspektin e mirëmbajtjes, ruajtjes së investimeve, sigurimit të hapësirave dhe komunalive.

Neni 6
Shqetësimet shtesë të ngritura nga palët

1. Palët ndajnë shqetësimin e përbashkët lidhur me keqpërdorimet e mundshme, të cilat rrezikojnë udhëheqjen e mirë dhe përdorimin e duhur të burimeve që nevojiten për zhvillimin dhe konkurrencën e drejtë dhe të hapur të bazuar në çmim dhe cilësi.
2. Palët deklarohen se për çfarëdo keqpërdorimi të mundshëm do të bëjnë njoftim zyrtar.

Neni 7
Zgjidhja e mosmarrëveshjeve

Palët do të bëjnë përpjekje për t'i zgjidhur mosmarrëveshjet eventuale që mund të kenë ndërmjet veti, përmes mirëbesimit ose negociatave miqësore. Ndonjë mosmarrëveshje apo kërkesë e cila vjen si interpretim i marrëveshjes duke përfshirë përmbajtjen e saj, validitetin apo përfundimin e saj duhet të zgjidhet nga gjykata kompetente.

Neni 8
Amendamentet

Kjo marrëveshje mund të ndryshohet dhe plotësohet me shkrim me pëlqimin e dyanshëm të nënshkruesve të marrëveshjes.

Neni 9
Përfundimi

Palët mund të shkëpusin marrëveshjen me akt të njëanshëm duke dhënë 30 (tridhjetë) ditë afat me njoftim paraprak (arsyetim), në formë të shkruar palës tjetër.

Neni 10
Kopjet e Marrëveshjes

Kjo marrëveshje është hartuar në katër (4) kopje origjinale, ku secila palë nënshkruese merr nga dy (2) kopje.

Neni 11
Hyrja në fuqi

Kjo Marrëveshje hynë në fuqi ditën e nënshkrimit nga palët nënshkruese.

